

RYNEK ROLNICZY

Wychodzi w Warszawie w środę i sobotę każdego tygodnia

KRONIKA OGÓLNA

WYWÓZ MASŁA ZA 8 MIESIĘCY R. B.

Jak wynika z skuteczniejszych zestawień, wywóz masła za 8 miesięcy r. b. wynosi 4.770 tys. kg, gdy w tymże okresie roku ubiegłego wywieziono 6.927 tys. kg, czyli mamy około 30% spadku. Zmniejszenie wywozu tłumaczone jest zarówno zmniejszeniem dostawy mleka z powodu suszy, jak i zaostreniem przepisów wywozowych z powodu wprowadzenia nowych rozporządzeń standaryzacyjnych.

Analizując kierunki wywozu, trzeba stwierdzić, że w dalszym ciągu największym odbiorcą pozostaje Anglia (62,6%), a na drugim miejscu Niemcy (28,4%). Trzeba jeszcze podkreślić, że wywóz w roku bieżącym jest skoncentrowany wyłącznie (100%) w rękach organizacji spółdzielczych.

WYNIKI DZIAŁALNOŚCI SPÓŁDZIELNI MLECZARSKICH ZA I-SZE PÓŁROCZE

Uskuteczniło obliczenia na podstawie sprawozdań 1.019 spółdzielni na ogólną ilość 1.128, należących do Związku Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospodarczych wykazują osłabione tempo dostaw mleka. Gdy liczba spółdzielni uwzględnionych w porównaniu do tego samego okresu ubiegłego roku wzrosła o 13,7%, to ilość dostarczonego mleka wzrosła tylko o 12%. Z zestawień widzimy, że jednocześnie poprawiły się znacznie ceny na artykuły nabiałowe, co wyraziło się w polepszeniu wypłat za mleko. Mamy więc, licząc na 1 spółdzielnię, spadek dostaw o 1,5%, a uzyskano za nabiał o 9,2%, a przy wypłatach nawet o 13,6% więcej niż w tymże okresie roku ubiegłego. Na podkreślenie zasługuje wzrost o 10% mleczarń zmechanizowanych oraz powiększenie zbiornic jaj o 24%. Wspomniane 1.019 spółdzielni przerobiło w ciągu półrocza 340.121.400 litrów mleka, uzyskując za nabiał 39.965.900 zł, z czego wypłacono dostawcom 34.189.600 zł.

„RYNEK MIĘSNY”

W Bibliotece Wiedzy Spółdzielczej im. Franciszka Stefczyka, wydawanej przez Związek Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospodarczych R. P., ukazała się druga książeczka p. t. „Rynek Mięsny”, napisana przez inż. W. Dębskiego, w której w sposób jasny na 128 stronach przedstawiono sprawę produkcji i zbytu mięsa. Poznanie tego zagadnienia otwiera przed rolnikami możliwości osiągnięcia znacznie wyższych zysków z hodowli.

Pierwsza książeczka Biblioteki Wiedzy Spółdzielczej p. t. „Zjednoczona spółdzielczość rolnicza” spotkała się z dużym zainteresowaniem i uznaniem. Dalsze wydawnictwa Biblioteki Wiedzy Spółdzielczej w przygotowaniu.

SPÓŁDZIELNIE ROLNICZE NA POKAZIE-TARGACH W OTWOCKU

Organizacje rolnicze powiatu warszawskiego zorganizowały w dniach od 19—25 września r. b. ciekawy pokaz dorobku rolniczego i organizacji wiejskich. W pokazie biorą udział: Spółdzielnia Mleczarska w Piasecznie, Warszawska Spółdzielnia Warzywników oraz Spółdzielnia Kurpiowskiego Przemysłu Ludowego w Głódczynie. Wykresy, próby towarów, wzory nowoczesnych opakowań i t. p. stwierdzają o postępie pracy wymienionych spółdzielni.

DYPLOM UZNANIA DLA SPÓŁDZIELNI MLECZAR.

Zarząd Główny Związku Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospodarczych przyznał dyplom uznania Spółdzielni Mleczarskiej w Wyknie, pow. brzezińskiego, za

10-letnią wzorową pracę i jej przewodniczącemu Rady Nadzorczej, Błażejowi Stolarskiemu, oraz przewodniczącemu Zarządu, Franciszkowi Koperkowi.

WZROST KONSUMCJI PIWA W OKRESIE LETNICH MIESIĘCY

W lipcu i sierpniu r. b. sprzedano 306.000 hektolitrów piwa, co w porównaniu z tymi samymi miesiącami roku ubiegłego stanowi wzrost o 38.000 hektolitrów, czyli o blisko 14%.

W okresie od stycznia do końca sierpnia sprzedano ogółem 915.000 hektolitrów piwa, co w porównaniu z analogicznym okresem roku ubiegłego stanowi wzrost konsumpcji piwa o 127.000 hektolitrów.

ZWOŁANIE MIĘDZYNARODOWEJ KONFERENCJI CUKROWNICZEJ

Dnia 4 października r. b. odbędzie się w Londynie Międzynarodowa Konferencja Cukrownicza. Na konferencji tej omawiana będzie sytuacja na międzynarodowym rynku cukrowniczym, wywołana skutkiem ratyfikacji umowy międzynarodowej, ocena cłonności wolnego rynku, kwestia ograniczenia kontyngentów dla uczestników układu oraz ustalenie pojęcia „zapasy” cukru gotowego.

Należy zauważyć, że międzynarodowy układ cukrowniczy, do którego przystąpiła i Polska, podpisany został w Londynie w maju r. b. Układem tym został przyznany Polsce kontyngent eksportowy w wysokości 120 tys. ton z ogólnego kontyngentu, wynoszącego 3,6 milionów ton. Kontyngenty te ważne są na okres roczny, t. j. od 1 września r. b. do 31 sierpnia 1938 roku.

Z TARGÓW WOŁYŃSKICH

W ciągu pierwszego tygodnia trwania VIII-ch Targów Wołyńskich w Równem zawarto na nich szereg poważnych transakcyj w branży owocarskiej i meblarskiej. Posiadająca własny pawilon targowy firmą „Bacon-Export” z Dubna sprzedała wielką kilkuwagonową partię konserw mięsnych i jarzynowych.

Frekwencja zwiedzających Targi Wołyńskie w dalszym ciągu dopisuje. Ogółem od dnia otwarcia zwiedziło Targi Wołyńskie około 45 tysięcy osób.

WYWÓZ DRZEWA

W ciągu 8 miesięcy r. b. wywieziono z Polski papierówki, kopalniaków, kłód, bali, fryzów dębowych, podkładów kolejowych i sliprów około 995 tys. ton, wartości 94 miliony złotych, podczas gdy w tym samym okresie r. ub. — około 1.100 tys. ton, wartości około 88 miln. zł.

Nastąpił więc spadek eksportu w ilości wywiezionego drzewa przy jednoczesnym wzroście uzyskiwanych za nie cen. Tak np. w r. ub. eksportowano 636 tys. ton bali, desek i łat za przeszło 59 miln. zł, podczas gdy w tym samym okresie r. b. — 603 tys. ton, wartości przeszło 62 miln. zł. Ilościowo wzrost eksportu daje się zauważyć przy wywozie klepek nieobrobionych, mianowicie z 8.540 ton eksportowanych w ciągu 8 miesięcy r. ub. na 10.460 ton w roku bież., oraz fornierów i dykt z 35.900 ton na 44.400 ton.

OBROTY HANDLOWE POLSKO-SOWIECKIE

W ciągu lipca r. b. przywieziono towarów z Sowietów do Polski 28.818.210 kg wartości 1.147.439 złotych, natomiast wywieziono do Sowietów 2.682.727 kg za 1.126.786 złotych. Nadwyżka przywozu nad wywozem do Sowietów wynosi w wartości 20.653 złotych.

Głównym artykułem, przywożonym do Polski, były rudy żelazne i fosforyty oraz azbest i futra surowe. Polska wywoziła zaś do Sowietów przeważnie blachę i kadm.

CENY ZIEMIOPLÓDÓW

ceny za 100 kg. paryet wagon w handlu hurtowym sędziba gładka.

ZIEMIOPLÓDY	Warszawa 21.IX	Łódź 20.IX	Poznań 21.IX	Bydgosz. 21.IX	Katowice 21.IX	Kraków 20.IX	Wilno 21.IX	Lwów 21.IX	Lublin 21.IX	Równe 21.IX
Pszonca jednolita . . .	30.50—31.00	31.25—32.00	29.50—30.00	29.25—29.75	30.00—30.75	29.25—29.75	28.25—29.25	28.00—28.25	30.25—30.75	27.25—27.75
" zbierana	29.50—30.50	30.25—31.25	—	—	29.00—29.75	28.50—29.00	27.75—28.25	27.25—27.50	29.25—29.50	26.25—26.75
" jara 775 grl.	31.00—31.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Żyto I stand.	24.00—24.75	24.00—24.25	22.25—22.50	23.00—23.25	24.00—24.25	23.75—24.00	23.75—24.25	22.75—23.00	22.75—24.00	21.75—22.00
" II "	—	—	—	—	—	23.50—24.00	22.75—23.50	22.50—22.75	22.75—23.00	20.75—21.00
Owies I stand.	23.00—23.75	22.75—23.25	20.75—21.50	20.75—21.25	22.50—23.00	21.00—22.00	21.25—22.25	20.75—21.00	22.50—22.75	18.00—18.75
" zbierany	22.00—22.75	22.25—22.75	—	—	21.75—22.75	20.00—20.50	19.00—20.00	19.50—19.75	21.25—22.00	17.00—17.50
Jęczmień brow.	25.00—26.00	26.00—27.00	23.50—24.50	22.50—23.50	—	—	—	22.00—24.00	22.00—23.00	20.00—20.50
Jęczmień przemiałowy	21.50—22.00	22.00—23.00	21.50—21.75	20.00—20.75	21.00—21.75	—	20.00—20.50	19.75—20.75	—	18.00—18.50
" pastewny	—	—	—	—	20.25—20.75	—	19.00—20.00	18.00—18.25	—	17.50—17.75
Mąka pszen. I: 0-30%	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" " I: 0-50%	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" " II: 30-65%	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" żytnia I: 0-50%	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" " II: 50-65%	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koniczyna czera—97%	130.—140.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
" biała—97%	180.—195.	—	—	—	—	—	—	180.—190.	—	190.—200.
Wyka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peluszka	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Groch Wiktorja z work.	28.00—30.00	28.00—30.00	23.00—24.50	23.00—26.00	29.50—30.50	30.00—32.00	—	—	—	28.00—30.00
" polny z workiem.	28.00—30.00	29.00—31.00	—	22.00—24.00	—	—	—	—	—	25.00—26.00
Rzepak zimowy	57.00—58.00	56.00—58.00	54.00—56.00	55.00—57.00	—	55.00—56.00	—	57.00—57.50	53.00—54.00	56.00—57.00
Fasola biała	—	—	—	—	30.00—31.00	—	—	—	—	27.50—28.50
Rzepak letni	53.00—54.00	—	—	—	—	—	—	51.00—51.50	48.00—49.00	51.00—52.00
Siemię lniane	43.00—44.00	43.00—44.00	44.00—47.00	45.00—47.00	—	43.00—44.00	—	43.00—43.50	—	40.00—41.00
Łubin niebieski	14.75—15.55	—	—	—	—	—	14.00—14.50	—	—	—
Łubin żółty	16.25—16.75	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ziemniaki jadalne . . .	—	5.00—5.50	—	—	5.00—5.50	—	—	—	—	—
Otręby pszenne grube .	17.00—17.50	15.75—16.25	16.75—17.00	17.50—17.75	16.00—16.50	—	—	14.50—14.75	16.00—16.50	15.00—16.00
" " średnie	16.00—16.50	15.25—15.75	15.50—16.00	16.50—16.75	15.50—16.00	14.50—15.00	—	13.00—13.50	14.75—15.25	13.50—14.00
" żytnie	15.75—16.25	15.00—15.25	15.25—16.00	15.75—16.50	15.00—15.50	14.75—15.00	14.75—15.25	13.50—13.75	13.75—14.00	13.25—13.75
Makuchy lniane	23.00—23.50	24.00—24.50	23.75—24.00	24.00—24.50	23.50—24.00	—	—	23.50—24.00	—	21.50—22.00
" rzepakowe	20.00—20.50	21.00—22.00	20.25—20.50	20.00—20.50	18.50—19.50	—	—	17.50—18.00	19.00—20.00	17.50—18.00
Śrut soya	25.50—26.00	26.50—27.50	25.00—26.00	25.50—26.00	27.00—28.00	28.00—28.50	—	—	—	—
Słoma żytnia luzem . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Siano luzem	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

RYNEK ZIEMIOPLÓDÓW

WARZYWA

CENY ZBOŻA W KRAJU I ZAGRANICĄ.

Przeciętne tygodniowe ceny czterech głównych zbóż w okresie od dnia 6—12 b. m., według obliczenia biura Giełdy Zbożowo-Towarowej w Warszawie.

Ceny rozumieją się za 100 kg w złotych.

Giełdy krajowe	Pszonca	Żyto	Jęczmień	Owies
Warszawa	31.29	24.60	—	22.05
Gdańsk	28.62½	—	23.75	—
Poznań	30.67	22.46	22.92	20.12½
Bydgoszcz	30.06	23.37½	22.50	19.96
Łódź	31.96	24.57½	25.10	22.57
Lublin	30.34	23.97½	23.92½	22.21
Równe	27.84	21.32½	21.20	17.51
Wilno	28.77½	23.75½	—	20.50
Katowice	31.21	24.55	—	21.92
Kraków	30.61	24.35	—	21.33
Lwów	28.94	23.00	23.00	19.50

Giełdy zagraniczne

Berlin	—	—	—	—
Hamburg	29.82	—	—	15.24
Praga	36.86	29.58	29.26	26.36
Brno	—	—	—	—
Wiedeń	37.50	27.44	36.00	27.75
Liverpool	25.92	—	—	21.62
Chicago	21.73½	16.85	18.53	12.18
Buenos Aires	24.59	—	—	10.14

Warszawa. 21.9.37. Cedula targu warzyw przy ul. Grójeckiej w złotych za 100 kg: cebula 8,50—9,50, II gat. 6,50—7,50, chrzan 50—60, II gat. 25—35, fasola strączkowa zielona 40—50, żółta 40—50, pomidory okrągłe I gat. 16—18, II gat. 7—10, płaskie I gat. 10—13, II gat. 6—8, szczaw gruntowy 8—10, szpinak gruntowy 8—10, ziemniaki młode 5,50—6,50. Ceny za 100 peczków albo 100 sztuk: bakłażany 10—15, brukiew 8—10, buraki-botwina 5—7, kalafior 10—13, II gat. 4—6, III gat. 1,50—2,50, kalarepa 10—15, kapusta biała 10—13, II gat. 5—7, czerwona 10—13, kapusta włoska 10—15, II gat. 5—7, kopepek 7—10, koper 20—25, kukurydza 5—7, majeranek 6—8, marchew młoda gruntowa 8—10, ogórki gruntowe I gat. 7—10, II gat. 3,50—5,00, pietruszka 10—13, pory 10—15, rzodkiewka 3,50—5,00, sałata 2,50—3,50, selery I gat. 4—5, II gat. 25—30, szczypiorek 5—7. Dowóz wozów 401. Tendencja słaba.

LEN

Wilno. 21.9.37. Notowania giełdowe lnu w złotych za 1.000 kg franko stacja załadowania. Ceny orientacyjne: len trzepany standaryzowany Horodziej basis I skala 216,50 — 1.840—1.880, targaniec moczony Miory I/II — 50/50, skala 173,20 — 850—890.

RYNEK MLECZARSKO-JAJCZARSKI

MASŁO

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 22.9.37. Notowano za 1 kg masła wyborowego I gat. loco skład odbiorcy.

Kraków. 21.9.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy dostateczne. Wypłata zł 1,30—1,35 za 1 kg jaj świeżych. Tendencja utrzymana.

Lwów. 22.9.37. tel. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy słabe, tendencja mocna, cena zakupu zł 1.32 za 1 kg jaj prześwietlanych.

Katowice. 21.9.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Dowozy średnie, notowano w hurcie za 24-kopową skrzynię jaj oryginalnych od 108—112 zł. Tendencja mocna.

Sosnowiec. 21.9.37. (Małop. Zw. Mlecz.). Za 24-kopową skrzynię jaj oryginalnych płacono 105—108 zł.

MIÓD

Związek Spółdz. Mleczarskich i Jajczarskich. 22.9.37.

Warszawa. Notowano w hurtowej sprzedaży miód jasny do zł 2,20, ciemny 1,80 za 1 kg loco skład odbiorcy. Tendencja spokojna.

Wilno. Notowano za miód jasny do zł 2,00, ciemny do zł 1,70. Tendencja spokojna.

BYDŁO I MIĘSO

NOTOWANIA.

Warszawa. 21.9.37. Urzędowa ceduła notowań cen zwierząt rzeźnych i mięsa w dniu 20 b. m. za 1 kg żywej wagi loco targowica (w groszach): **woly** II kl. średnio opasione mięsne 69, inne 60, mało opasione mięsne 54—55, **bukaty** (wolce, byczki, jałówki) małomięsiste 40, **cielęta** I kl. pełnomięsiste powyżej 40 kg 75—82, I kl. małomięsiste powyżej 30 kg 50—70, **świnie** słoninowe powyżej 180 kg 138—142, powyżej 150 kg 120—138, poniżej 150 kg 112—120, mięsne powyżej 110 kg 98—112, od 80—110 kg 88—98, poniżej 80 kg 85, **wieprzowina** mięsna III gat. przywózowa 1,28—1,40, ze zdjętą słoniną 1,15—1,25. Na targowisku była z powodu świąt żydowskich transakcyj nie dokonano.

Poznań. 21.9.37. Urzędowe sprawozdanie targowe komisji notowań cen na Targowisku Miejskim. Płacono za 100 kg żywej wagi (ceny loco targowica Poznań, łącznie z kosztami handlowymi). Ceny orientacyjne w zł: **bydło** woly pełnomięsiste wytuczone nieoprzęgane 70—80, mięsiste tuczone do 3 lat 60—68, **buhaje** wytuczone pełnomięsiste 64—70, tuczone mięsiste 56—62, nietuczone dobrze odżywione 50—54, miernie odżywione 42—50, **krowy** wytuczone pełnomięsiste 70—80, tuczone mięsiste 56—62, nietuczone dobrze odżywione 48—52, miernie odżywione 26—36, **jałowice** wytuczone pełnomięsiste 70—80, tuczone mięsiste 60—68, nietuczone dobrze odżywione 50—58, miernie odżywione 42—50, **młodzieź** dobrze odżywione 42—50, miernie odżywione 38—40, **cielęta** najprzedniejsze tuczone 82—96, tuczone 72—80, dobrze odżywione 62—70, miernie odżywione 50—60, **owce** I gat. 64—76, II gat. 50—60, **świnie** pełnomięsiste od 120—150 kg

żywej wagi 124—128, pełnomięsiste od 100—120 kg żywej wagi 112—120, pełnomięsiste od 80—100 kg żywej wagi 102—110, mięsiste świnie ponad 80 kg 86—100, maciory i późne kastraty 90—110. Przebieg targu spokojny. Uwaga: świnie słoninowe 111 sztuk po 130—136 zł.

Lublin. 21.9.37. Notowania giełdy mięsnej w Lublinie z dnia 20 b. m. Płacono za 100 kg wagi loco Lublin w zł: **buhaje** młode tuczone II gat. 35—40, mięsiste 28—35, **krowy** młode tuczone II gat. 35—40, oddojone tłuste wszelkiego wieku 30—35, oddojone mięsiste 23—30, **jałowice** tuczone II gat. 35—40, mięsiste 30—35, karmne 25—30, **bydło** chude 18—22, **cielęta** odżywione 70—75, mięsiste 60—70, słabo odżywione 50—60, **świnie** słoninowe od 150 kg wwyż 120—135, od 130—150 kg 114—123, mięsne od 110 kg wwyż 98—115, od 80—110 kg 77—103, poniżej 80 kg 70—80, maciory i kastraty 75—110, **bekony** kontraktowe 100, **bekony** rynkowe 88—94. Obrotów bydłem nie było. Na cielęta nastrój ożywiony, obroty małe, tendencja utrzymana, towar w poszukiwaniu. Na trzodę nastrój ożywiony, obroty średnie, tendencja utrzymana, towar w poszukiwaniu.

Wilno. 21.9.37. Notowania orientacyjne żywca i mięsa według Izby Przemysłowo-Handlowej, Rolniczej i Rzemieślniczej. Ceny za 100 kg loco Rzeźnia Miejska od dnia 13—18 b. m. w złotych: **bydło** stadniki II gat. 37—42, III gat. 30—37, **krowy** II gat. 35—40, III gat. 27—35, **cielęta** II gat. 70—80, **owce** II gat. 40—50, **trzoda** chlewna w złotych za 1 kg: I gat. 1,05—1,15, II gat. 0,95—1,05, III gat. 0,85—0,95, **mięso** w hurcie miejscowego uboju: wołowina całe tusze w zł za 1 kg: I gat. 0,75—0,85, II gat. 0,65—0,75, III gat. 0,60—0,65, **cielęcina** II gat. 1,00—1,10, **wieprzowina** I gat. 1,50—1,60, II gat. 1,40—1,50, III gat. 1,30—1,40, **baranina** II gat. 0,85—0,90, **mięso** przywózowe: **baranina** 0,85—0,90, **wieprzowina** I gat. 1,45—1,55, II gat. 1,35—1,45, III gat. 1,25—1,35. Tendencja zniżkowa na bydło i trzodę chlewną; na cielęta — utrzymana.

KOMISJA NOTOWAŃ CEN NABIAŁU M. ST. WARSZAWY

CENNIK HURTOWY MASŁA I JAJ od 18 września 1937

	od	od	od
	4.9	9.9	18.9
Masło wyborowe I gat. w beczk. i skrzyn. 3.40	3.40	3.40	3.20
„ wyborowe I gat. w drobnym opakowaniu firmowym od 1/2—4 kg 3.40	3.40	3.40	3.20
„ wyborowe w opak. firm. 1/8—1/4 kg 3.50	3.50	3.50	3.30
„ mleczarskie deserowe II gat. 3.20	3.20	3.20	3.00
„ mleczarskie solone 3.00	3.00	3.00	2.80
„ osełkowe 2.90	2.90	2.90	2.70

Jaja świeże	gat. I (prima)	gat. II (sekunda)	gat. III (drobne)
Skrzynia	zł. 110.—	zł. 97.—	zł. 85.—
Kopa	„ 4,90	„ 4,20	„ 3,80
Kilogram	„ 1,55	„ 1,40	„ 1,35

Do cen hurtowych dolicza się w sprzedaży detalicznej od 10—15% zysku.

CENNIK HURTOWY MLEKA od 9 września 1937 r.

Mleko surowe pełne	—27 za litr
„ „ butelka ca. 1.000 gr.	—32 „ „
„ „ 500 gr.	—17 „ „

Ceny w hurcie mleka pełnego na miarę wynoszą:

22 gr za litr franco stacja Warszawa.

21 gr za litr loco stacja załadowca.

Cena śmietany w półhurcie:

25% homogenizowana 1,60 za kg.
zwykła 1,40 „ „

Za pasteryzację dolicza się do 4 groszy za 1 litr.

CENNIK DETALICZNY od 18 września 1937 r.

Jaja świeże	gat. I (prima)	gat. II (sekunda)	gat. III (drobne)
Kilogram	zł. 1,80	zł. 1,60	zł. 1,50
Sztuka	„ 0,10	„ 0,08	„ 0,06
Ser biały twarogowy (odtłuszczony)	zł 1,00 za kg.		
„ śmietankowy pełny	„ 2.— „ „		
„ litewski I gat.	„ 2,50 „ „		
„ litewski II gat.	„ 2,20 „ „		
„ szwajcarski krajowy	„ 2,60 „ „		
„ ementalcki krajowy	„ 3,60 „ „		
„ tyłzycki I gat.	„ 2,40 „ „		
„ tyłzycki II gat.	„ 2,20 „ „		
„ holenderski czerwony	„ 2,50 „ „		
„ trapistów	„ 2,40 „ „		

Przedruk dozwolony za podaniem źródła.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Rynek Rolniczy Warszawa, ulica Warecka Nr 11a. Telefon Nr 305-92. PRENUMERATA: roczna 18 zł., kwartalna 4,50, miesięczna 1,50. Konto PKO Nr. 19 Związku Spół. Roln. i Zar.-Gosp.

WYDAWCA: Związek Spółdzielni Rolniczych i Zarobkowo-Gospod. Rz. P. Warszawa. — Red. Wacław Kubicki.

Zakł. Druk. F. Wyszyński i S-ka, Warszawa, Warecka 13.